

Distr.: General
22 December 2021
Arabic
Original: French

رسالة مؤرخة 20 كانون الأول/ديسمبر 2021 موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

يشرفني أن أشير إلى رسالتكم المؤرخة 16 كانون الأول/ديسمبر 2021 (S/2021/1065)، التي وافقتم فيها على اقتراحي تعيين السيدة مارغاريت آن ماكوليف ديغوزمان (الولايات المتحدة الأمريكية) قاضية في الآلية الدولية لتصريف الأعمال المتبقية للمحكمتين الجنائيتين لتحل محل القاضي ثيودور ميرون، الذي استقال من منصبه اعتبارا من 17 تشرين الثاني/نوفمبر 2021.

وقد تلقّيتُ رسالةً مماثلة من رئيس الجمعية العامة بتاريخ 17 كانون الأول/ديسمبر 2021 (انظر المرفق). وبناءً على ذلك، قررت تعيين السيدة ديغوزمان قاضيةً في الآلية بأثر فوري.

ووفقا للفقرة 2 من المادة 10 من النظام الأساسي للآلية، يصبح تعيين السيدة ديغوزمان سارياً للفترة المتبقية من المدة التي كان القاضي ميرون سيقضيها، أي حتى 30 حزيران/يونيه 2022.

وأرجو ممتناً إطلاع أعضاء مجلس الأمن على هذه المسألة.

(توقيع) أنطونيو **غوتيريش**





المرفق

[الأصل: بالإنكليزية]

يشرفني أن أشير إلى رسالتكم المؤرخة 13 كانون الأول/ديسمبر 2021 المتعلقة بترشيح السيدة مارغاريت آن ماكوليف ديغوزمان قاضيةً في الآلية الدولية لتصريف الأعمال المتبقية للمحكمتين الجنائيتين لتحل محل القاضي ثيودور ميرون في الفترة المتبقية من ولايته، التي تنتهي في 30 حزيران/يونيه 2022.

وعملاً بالفقرة 2 من المادة 10 من النظام الأساسي للآلية، ووفقاً للفقرة 1 من المادة 9 من النظام نفسه، قمتُ باستعراض مؤهلات السيدة ديغوزمان، ويسرُّني إبلاغكم بأنني أوافق على اقتراح تعيينها.

(توقيع) عبد الله **شهيد**